

Precios de suscripción

En esta Capital, resto de la Provincia y Península española, un mes. 1'50 Ptas.  
En el extranjero, un semestre. 12'00  
Número suelto, 10 céntimos  
Número atrasado, 15  
Anuncios, comunicados y remitidos á precios convencionales  
Toda la correspondencia administrativa debe dirigirse al señor Administrador de LA OPINIÓN.

# LA OPINION

DECANO DE LA PRENSA DE CANARIAS

Laguna.

Puntos de suscripción

En la Administración de este Diario y en la imprenta del mismo, San Francisco, 32.

Diríjase toda la correspondencia literaria al Director á la Redacción de LA OPINIÓN, San Francisco, 32, accesoria.

Teléfono núm. 11

EDICIONES COMPLETAS para todos los correos

DIRECTOR  
POLICARPO NIEBLA

Santa Cruz de Tenerife, Lunes 29 de Abril de 1912.

ADMINISTRADOR  
F. MOLOWNY REAL

## EL PROBLEMA DE MELILLA

### El único objetivo

Contrariamente á los partidarios de resolver de una vez el problema de Melilla, mediante un poderoso ejército, opinan otros que se impone reducir la actual zona, abandonando las posiciones del Kert, ocupadas—según ellos—sin finalidad alguna.

Ante todo conviene rechazar esa afirmación gratuita. Los que tal cosa dicen, olvidan que las razones alegadas en 1909 para justificar nuestra acción, fueron: la necesidad absoluta é imprescindible de romper el círculo de hierro que oprimía á nuestra plaza; ensanchar sus horizontes, poner término á la anarquía reinante en el fronterizo campo, que tanto dificultaba las transacciones mercantiles. En una frase las sintetizaron los conservadores: «Era preciso descomponer á Melilla; me diante la ocupación del Gurugú.»

Como todos sabemos, no es este un monte que se domina con ocupar su cúspide, sino un nudo montañoso, una sucesión de sierras cortadas por profundos barrancos, de muchos kilómetros de perímetro. La toma de Atlaten nos dió la posesión de las vertientes del Sur; y más tarde, en 1910, ejercimos una acción efectiva sobre las del Norte, con lezanen. Pero aún quedaba una gran extensión que dominar.

La meseta de Beni-Faclean, servía de refugio á toda la gente maleante de Guelaya; por el valle del Maxin podían impunemente los levantiscos, internarse en grandes grupos en el Gurugú. Era, pues, de todo punto necesario ocupar otras posiciones que acortaran la distancia entre lezanen y Atlaten. La misma razón que hubo para ir al primero de dichos puntos, impuso establecerlos en Ras Medua. La seguridad de esta meseta nos llevó como complemento obligado á Tauriart Zag, y al asomarnos al Kert, surgieron los sucesos de Agosto, preludios de la actual campaña.

El macizo de Beni-Bu-Ifrur constituía un evidente peligro para el valle del Caballo y la llanura de Bu-Erg, y una amenaza constante para Nador. La defensa de la zona oriental exigía pacificar los extensos valles que cortan el macizo en todas direcciones, y someter los poblados, albergue de gente indómita. Todavía hoy se lanzan de tiempo en tiempo amenazas de invasiones por esa parte, cuya estructura favorece los golpes rápidos y audaces. Pero no era eso sólo, también proteger grandes intereses, fuentes de futura riqueza, esperanzas de posibles compensaciones á los sacrificios de todo género hechos por la Nación. Ese macizo no podía quedar á merced de los levantiscos, y mientras no estuviera convenientemente guardado, ninguna empresa se aventuraría á dar impulso á las explotaciones mineras. De ahí la ocupación de Tauriart Narrich, del Harcha y de Buxdar.

Por último, los moradores de Quebdana, temerosos de que contra ellos pudieran algún día adoptar represalias los nómadas de Bu-Erg y de la Zebra, solicitaron fuésemos á Muley Rechid y al Zaio, quedando con ello asegurada en lo posible la tranquilidad de un territorio donde nuestra influencia y nuestra acción no encontraron serios obstáculos.

No ha sido por consiguiente hijo de un vanidoso deseo, ni móvil para insanas ambiciones, el plan desarrollado desde Mayo á Julio del año anterior; fué el complemento del programa iniciado en 1909. Causas que no son de este lugar, pero que algún día estudiaremos, armaron el brazo de los agitadores, dando por resultado una nueva campaña, que el elemento armado es el primero en deplorar.

Pero de todas suertes, bien ó mal hechas esas ocupaciones, el proyecto de abandonarlas, solo puede sustentarse, desconociendo el terreno y la idiosincrasia del moro. Ni en Ishafen ni en Talusit pensamos quedarnos cuando la columna Larrea bajó á las márgenes del Kert, para castigar á los autores del atentado del 27 de Agosto; y sin embargo, la realidad se impuso y el temor á las consecuencias de abandonarlos fué la causa principal de que allí nos fortificáramos y de que allí continuemos.

Sería de un efecto moral desastroso,

evacuar las posiciones avanzadas mientras el enemigo se halle frente á ellas, mientras mantengan los rifeños su actitud hostil, mientras persistan en su empeño de hacer incursiones por la orilla derecha del Ker. Los poblados que quedaran indefensos, se levantarían como un solo hombre contra nosotros, aunque solo fuera por instinto de conservación. Y alentados los rebeldes, ensobrecidos ante lo que habrían de considerar como una muestra de flaqueza, llevarían la guerra á lo ya pacificado y reiterarían los ataques contra las posiciones que resultarían en primera línea.

Males grandes, sacrificios estériles llevarían consigo—por ahora—nuevos avances; pero mucho más peligroso, de mucha mayor trascendencia para el porvenir habrían de ser esas evacuaciones de que hablan como cosa baladí quienes abogan por la reducción de la zona ocupada. Nuestro ascendiente sobre el moro, la preparación de acciones futuras para el cumplimiento de la misión que hemos de llevar á cabo en el Rif, exigen mantenernos en la línea del Kert. Los que lanzan á los cuatro vientos aquella temeraria idea no se han detenido á pensar sus graves consecuencias.

En resumen; si razones poderosas determinan la inconveniencia de nuevos avances, un instinto de conservación, un gesto de dignidad, nuestros prestigios y la salvaguardia de nuestra influencia en el Rif demandan que no se retroceda ni un sólo paso.

Cándido Lobera.

## Menos lujo y más botes

He aquí el clamor universal que la catástrofe del «Titanic» ha suscitado. Menos salones, menos jardines, menos lujos en los barcos y más botes de salvamento.

Todos los barcos, grandes y chicos, salen de los puertos como si no hubiera naufragios en el mundo. Para un pasaje de doscientas personas, suelen llevar cuatro lanchas; y tan amarradas, en tales sitios puestas, que una catástrofe imprevista no puede dar tiempo á organizar el salvamento.

Por otra parte, los capitanes se las traen. De dos travesías recuerdo en las que no he naufragado por milagro.

Salimos de Tánger, no diré en qué barco español, tres cuartos de hora después de un buque alemán. Nuestro comandante se empeñó en llegar antes que el otro á Algeciras, y aquello era volar. Todos los maquinistas bajaron á la máquina; los fogoneros fueron echando carbón continuamente, y el barco, que trepidaba como un tambor, atravesó el estrecho por una ruta desacombrada. Llegamos antes que el otro; pero si nos hubiéramos encontrado un bajo, ¡imaginense ustedes!

Algo análogo me ocurrió en otro viaje de Las Palmas á Santa Cruz de Tenerife y por el mismo motivo: la competencia entre un vapor español y otro alemán. Pero aquí la cosa fué más grave, pues estando los dos barcos al nivel, el nuestro viró para ponerse delante del otro, y si el comandante alemán en aquel momento no hubiese tenido un poco de prudencia no estaría yo aquí escribiendo esta nota.

Nuestro capitán aquella tarde parecía loco, y cuando fondeamos me confesó que en parecidos casos, que se dan todos los días, el que manda un barco no se acuerda del pasaje, de la carga ni de su propia vida.

Estoy seguro que ésta es la causa principal de la tremenda catástrofe del «Titanic».

## POR RADIOGRAFÍA

Madrid 26—3'20.

### BOLSA

Deuda perpetua 4p interior, 84'70.  
Acciones Banco de España, á 451'00.  
Amortizable 5 p, á 101'65.  
Cotización de la deuda amortizable, al 5 por 100 94'85.

### CAMBIOS

Londres, vista, á 26'95 por libra.  
París, vista, á 6'80 por P.

### Bolsa de París

Exterior español, á 94'90.  
Acciones de ferrocarriles Norte España, á 463.  
Acciones ferrocarriles (Madrid-Zaragoza-Alicante) Alicante, fr. 455'00.

## QUESTION GEOMETRICA

### Contestando

Forzoso le es ya á este humilde aficionado á los estudios de la Geometría, volver de nuevo á ocuparse del especial y delicado asunto que hace años trató en este periódico, pues habiendo recibido hará poco menos de un año carta de un señor firmada solo con las iniciales P. Q. R., y en la cual el mismo revelando grandes conocimientos en Geometría me alentaba y estimulaba á seguir publicando mis observaciones por que según decía, las estimaba de valer, estuve indeciso en volver á no á molestar la atención del público, no habiéndome decidido á ello por los respetos que el mismo me merece y mucho más formando una parte de los lectores muchas y muy respetables Autoridades en Matemáticas, á las cuales siempre deben guardarse toda clase de consideraciones; pero habiéndome dirigido también hace unos 2 meses otra carta en la cual un nuevo señor, cuya firma no he podido descifrar, me habla en un estilo receloso, y hasta á mi parecer con cierta sorna; y concluía diciéndome que cree le falta fundamento á mi denuncia á la Academia en cuanto á que hay exceso en la forma ó reglas que nos dá la Geometría para la evaluación de todo círculo», puesto que de ser cosa cierta mi afirmación ya la hubiera confirmado dicha Academia con la altura de miras que siempre la ha distinguido, y como yo apesar de reconocer toda esa conducta patriótica de tan docto organismo nacional he venido y sigo esperando alguna resolución precisamente por confiar en esa misma rectitud alentadora en beneficio de las ciencias exactas; á parte de todo esto y por virtud de esa carta que lastima mi dignidad como hombre serio, me creo ya en el caso de volver á hablar de mí no creída teoría, y lo hago por medio de la presente, haciendo antes á todos los señores Matemáticos un ruego muy encarecido para que me dispensen la indulgencia que de ellos necesito á fin de obtener algún éxito en dicho delicado asunto, por creerlo muy necesario para ayudarme en la exposición y prueba de las razones de que siempre me he creído asistido; siéndome grato el anunciarles la esperanza que abrigo de que acaso hallan en este mal escrito comunicado algo increíble, que á la vez que les asombre, les agrade por estimarlas como adelanto para la ciencia, las observaciones que paso á consignar, y las que, á pesar de serme conocidas desde que hice mi denuncia, como no podía ser menos, no las publiqué entonces precisamente por temer que si por solo aquella inesperada y única denuncia á la Real Academia de Ciencias exactas hecha en Julio de 1895, ya se me tuvo por atrevido—según supe que se decía al iniciarla en mi país—si hacía la otra como me lo había propuesto, tal vez ya se llegaría á dudar de si estaba yo en mi completa razón; habiendo dejado en suspenso esa otra denuncia ó manifestación, que ahora ya estoy decidido á hacer tanto por estímulos de la última carta dirigiéndome como por que no soy hombre que puedo ocultar por mucho tiempo la verdad de las cosas en que ha entendido.

Refiriéme con mi inesperado anuncio ó denuncia, al hecho de no ser constante cual lo asegura la Geometría, la razón de la circunferencia al diámetro en todos los círculos; y cuya razón del 3'14159 que consigna dicha ciencia es verdadera tan solo en un círculo de un determinado diámetro, pero no en los demás casos.

Por más,—repite aquí ahora de nuevo—que á todos los matemáticos del mundo les asombre esta afirmación tan categórica como fundada, y más siendo hecha por el último de los aficionados al espinoso estudio de las ciencias exactas, yo con todo el mayor respeto y consideración le manifiesto, que en la mano y conocimiento de ellos, está el convencerse de si tengo ó no razón para mi aserto tan increíble, dado lo que por tantos siglos se ha tenido por cierto respecto de todos los círculos.

Antes de proponer los medios para la prueba de mi afirmación, debo advertir y aclarar, que ésta no se encamina á demostrar que al 3'14159 pueda añadirse ó cambiarse alguna cifra de sus 5 decimales, pues ni eso es para

mis pocas aptitudes en la materia ni creo que merezca la pena para hacer tales rectificaciones, el molestar á nadie proponiendo demostrar como una cosa nueva ese aquilatamiento en la razón de la circunferencia al círculo, y sobre cuyo extremo han debatido tantos hombres de ciencia sin lograr tener un parecer unánime.

Pasemos ya á las pruebas.

Trácese en un papel ad hoc ó sea de superficie bien tersa un círculo, por ejemplo, de 50 milímetros de diámetro, y luego y por separado en el mismo papel otro de 100 milímetros de diámetro y por último, trácese un tercer círculo de 200 milímetros (advirtiendo que indico estas medidas de diámetro como pudiera indicar ó pueden escogerse en círculos así regulares de tamaño para ver todo mejor, otros de 52, 104 y 208, en los cuales ya se advertirá que hay la combinada progresión de ser entre sí, múltiplos y submúltiplos, lo cual sirve para la mejor comparación en los resultados de lo que va á proponerse): divídase cada uno de los expresados círculos en cuadrantes con toda exactitud; y ya hecho todo eso y propuesto el señor que quiere seguir mis indicaciones á tener toda paciencia y buen deseo, le ruego que tomando un bien ajustado y fino compás la extensión exacta de dos milímetros, cuente en la línea curva de cada cuadrante siguiendo por encima de ella con todo cuidado, el número de veces que dichos 2 milímetros hayan cabido en la referida curva del cuadrante, procurando si quedase alguna fracción menor de los 2 milímetros apreciarla lo mejor posible, viendo si es 1 milímetro y además medio, un tercio ó un cuarto de milímetro, cuyo total de unidades de 2 milímetros y además la fracción sobrante, se multiplicará por 4 y como es consiguiente se sabrá con muchísima aproximación, pues apenas escapará si acaso una fracción de milímetro al aprecio hecho en tal forma, la extensión de la circunferencia en milímetros, y hechas que sean en cada cuadrante las mismas delicadas operaciones que recomiendo ya se puede proceder á saber la relación ó razón que exista entre la circunferencia y diámetro de cada uno de los círculos, y entonces y no antes sin preceder tan material experiencia es cuando podrán los caballeros que la hayan llevado á la práctica ver y convencerse de si en todos los círculos es constante la razón del 3'14159 ó si por el contrario es diversa la razón de que se trata en cada polígono de esa redonda forma; no apareciendo en la inmensidad de los círculos que puedan trazarse—excepto en uno como al principio dije—la razón de las 3'14159, ni tal vez el 3'14 escuetamente, sino 3'03, 3'09, 3'12 ó tal vez 3'15, 3'18 ó 3'20, pues de todos esos y otros resultados así pueden verse, lo cual depende de las longitudes de los diámetros. Y si se hace otro género de comparaciones, ó sea entre la extensión rectificada de las circunferencias, también podrán observarse resultados raros y hasta inversos: es decir que en el círculo de los cien milímetros de diámetro, su circunferencia ni llega á los 314 enteros que le asigna la Geometría, ni tampoco es el doble, sino un poco menos, de los milímetros que tenga circunferencia de los 50 milímetros de diámetro, viéndose de igual manera que el círculo de los 200 milímetros de diámetro no tiene el doble de los 100, sino algo menos también.

En resumen, diré que hay tanto resultado original en esto de la medición de las circunferencias y de los diámetros, así como en las razones ó proporciones entre ambas longitudes, que verdaderamente ha de verse muy sorprendente toda aquella persona que de buena fé haya creído en la constancia sin excepción de la proporción del 3'14159 que nos dá entre sus reglas la Geometría Universal.

Para terminar este ya largo comunicado, manifestaré que espero de la nobleza de los señores—sean matemáticos ó no,—que hagan además las comparaciones que también anoto para mayor convicción de todo lo que en mis antiguas investigaciones he observado, que se dignarán acudir á este periódico y bajo el mismo encabezado de «Cuestión Geométrica», expondrán el resultado de sus observaciones sea cual fuere con toda lealtad; pero ruégoles que no ex-

pongan otras argumentaciones, desentendiéndose de mi proposición, pues también yo me desentenderé de lo que no sea correspondiente á la misma, único objeto de este escrito.

A los que así lo hicieren contestaré lo que sea pertinente, y además expondré el juicio que tengo formado de los motivos que acaso hayan influido para ignorarse durante tantos siglos la inconstancia de una proporción ó razón común entre las circunferencias y sus diámetros en todos los círculos, proponiendo yo á la vez los medios oportunos para que entre todos veamos de dar con la verdadera causa de los efectos ó fenómenos que además de los por mí apuntados ya observen los verdaderos matemáticos; pues por demás creo recordar á todos el conocido proverbio—«de que no hay efecto sin causa»—y conocida que sea ésta ya podrán los verdaderos sabios afrontar con más éxito la resolución del famoso problema de la «Cuadratura del círculo».

Dejo así contestadas las dos cartas de referencia.

M. A. G.

Santa Cruz de Tenerife, 27 de Abril de 1912.

## Por Radiografía

(De nuestro redactor corresponsal)

### De Marruecos.

Madrid 27—3'20.

De Algeciras ha salido para Larache el batallón infantería de Cavadonga.

—El ministro de la Guerra, señor Luque, ha negado á los periodistas la versión que ha circulado respecto á que un crucero español haya cañoneado á un grupo de moros que intentaba reparar el río Kert, dispersándolos.

### Más de Marruecos.

Madrid 27—4'10.

Á Alcazarquivir llegaron las tropas de marina enviadas para reforzar la guarnición española.

—Las cábilas han amenazado atacar los puestos franceses.

Estos piden refuerzos en vista de la crítica situación en que se hallan.

### En Lisboa. Los presupuestos.

Madrid 27—5'45.

Telegrafían de Lisboa participando que con motivo de la discusión de los presupuestos, ha habido grandes tumultos en la Cámara, llegando á increparse personalmente algunos diputados.

### León y Castillo. Los comisionados.

Madrid 28—21.

El Sr. León y Castillo ha conferenciado con el ministro de la Gobernación, Sr. Barroso, sobre asuntos de Canarias.

—Ha llegado al puerto de Cádiz la numerosa comisión que viene de Las Palmas á gestionar la división de la provincia.

### De las aguas.

Madrid 28—22'45.

El periódico «El Mundo» ha publicado un artículo de fondo ocupándose nuevamente del asunto de las aguas de Las Palmas.

Dice que las islas Canarias se han britanizado apesar del españolismo de los insulares.

Elogia al Ayuntamiento de aquella ciudad por haber rechazado la proposición de la compañía inglesa.

Añade que en las Cortes, los diputados canarios y algunos peninsulares, que conocen á fondo el asunto, se ocuparán de él; y que si los políticos no se ocupan con la atención debida de este problema, se acudirá al rey quien oirá las quejas que se formulan y velará por la integridad de la patria.

Sobre lo mismo.

Madrid 28-22'45. También el periódico «Diario Universal» vuelve a ocuparse del asunto de las aguas de Las Palmas...

Madrid 28-23.

«El Correo Español» se ocupa también del concurso para el abastecimiento de aguas a Las Palmas...

En crescendo.

Madrid 28-23'50.

El «Liberal» habla asimismo de las aguas de Las Palmas.

Protesta briosamente de que se quiera conceder ese servicio a los ingleses en contra de la proposición de los españoles...

Dice que si tal aconteciera habría que decir que la bandera española en Canarias no tiene otro fin que amparar intereses extraños a la nación.

SUCESOS

Herido

Trabajando a bordo del correo interinsular Lanzarote, tuvo la desgracia de sufrir una caída el obrero Diego Hernández Fuentes...

Escándalo

En la Cárcel de este partido, ha ingresado Andrés Vizcaino (a) Petudo, por promover en completo estado de embriaguez escándalos en la vía pública.

Multas

Los dueños de tabernas Quiterio Plasencia Morales, Jorgina Perera González, María Magdalena Méndez, y Guillermo Díaz, han sido multados por el Sr. Gobernador Civil...

Actos inmorales

Domingo Gutiérrez Pérez (a) Parde-la, ha ingresado en la Cárcel a cumplir quince días de arresto...

Reclamados

Por el cuerpo de vigilancia, han sido detenidos los siguientes sujetos, que se hallaban reclamados por el Juzgado de Instrucción de este partido:

Pedro González Pérez, Pablo González de la Cruz, Antonio Pineda Izquierdo, Luis Hormiga Mederos, Santiago Díaz (a) Macana, Alonso Arbelo, Jesús María Rodríguez Vega, Lázaro García Negrín, Eladio Cabral Chío, Clara Campos García, Francisco Martín, y Domingo de la Cruz Hernández (a) Papito.

La Japonesa

Ha ingresado en la Cárcel de este partido Mercedes Marrero Macías (a) La Japonesa, a cumplir 5 días de arresto.

EN TACORONTE

MUJER MUERTA

La Guardia Civil del puesto de La Laguna, comunica al Sr. Gobernador, que en las primeras horas del día 25 del presente mes tuvo noticias que en el pago de Los Naranjos había muerto una mujer...

Dicha Guardia se personó inmediatamente en el mencionado sitio, observando que la mujer era Catalina Dorta Abreu, de 66 años de edad...

El Juzgado correspondiente entiende en el asunto. D. E. P.

Del Gobierno civil

INSTANCIA.—D. Juan Pérez ha presentado instancia solicitando autorización para atravesar la carretera de esta Capital a la Orotava, en sus kilómetros 20 y 22...

DEL OBSERVATORIO.—El Excelentísimo Sr. Gobernador Civil, recibió esta mañana del Sr. García Galvis, miembro de la Comisión Científica...

«Ruego diga a García Lomas espere en Santa Cruz la llegada de Mr. Wolf el día seis.—Galvis.

SOLICITUD.—D.ª Indalecia Bermudez solicita se le autorice para atravesar con una tubería la carretera de Las Palmas al Puerto de la Luz.

POSESIÓN.—Con fecha 26 del actual ha tomado posesión D. Francisco La Roche y Aguilar del cargo de Corredor-Interprete de buques del puerto de esta Capital.

GUARDIA CIVIL

CAPTURA.—La Guardia civil del puesto de Las Palmas, ha capturado a Víctor López Gómez, que se hallaba reclamado por la autoridad judicial.

DE UN HURTO.—La de Teror ha denunciado a Pedro Déniz Santana, por resultar autor del hurto de varias colmenas de corcho...

PEDREA.—La de Santa Lucía, ha detenido y puesto a disposición del Juzgado a Juan Sánchez López, Juan Alvarado Arvelo, Francisco Cruz López y Pedro Pérez Sánchez...

Las muchachas guapas

Ayer publicó nuestro estimado colega «La Prensa» el suplemento extraordinario que dedica, como homenaje, a las señoritas que han triunfado en el concurso de muchachas guapas...

Dicho suplemento es, por todos conceptos, notable, por lo que felicitamos al colega.

Las señoritas declaradas guapas por sufragio popular, son:

Olga Aguilar, Felipa Vidal, María Martín, Luisa Valcárcel y Nieves López Marizot.

DE SPORT

Entre los «teams» del «Nivaria Sporting Club» y el de La Laguna, se verificó ayer en la plaza de San Francisco de aquella ciudad, una partida de Foot-Ball...

Los jugadores se distinguieron bastante, en particular los del «Nivaria», que fueron muy ovacionados por el numeroso público...

Reciban los jugadores y especialmente los del «Nivaria», nuestra más cordial enhorabuena por el éxito que obtuvieron en la partida.

Testimonio de gratitud

Santa Cruz de Tenerife, 29 de Abril de 1912. Sr. Director de LA OPINION. Presente

Muy Sr. mío: Cumpliendo un encargo de mis compañeros de viaje en el vapor «Frankenwald» en su viaje de la Habana a Canarias...

Al dar a V. las más expresivas gracias por la publicación en su ilustrado periódico de dicho documento, me reitero respetuosamente afectísimo

Augusto Remón. S/c calle Pilar 68.

Copia del testimonio de gratitud dirigido al Capitán y tripulantes del vapor alemán «Frankenwald» en su viaje de la Habana a Canarias...

Nosotros los pasajeros del vapor alemán «Frankenwald» de la empresa de navegación «Hamburg América Linie» firmamos este testimonio como señal de agradecimiento...

El lugar donde se celebró la ceremonia se hallaba artísticamente adornado con flores, cortinas y escudos.

El numeroso público que asistió, dedicó grandes frases de elogio al Director de este Establecimiento, Sr. Cambrotero...

Ahora se hallan cumpliendo penas, tres mujeres y unos 20 hombres, quienes, según nos manifestaron, se encuentran muy satisfechos por el buen trato y cuidado que reciben del personal del Establecimiento.

El Párroco de San Francisco, señor Herraiz Malo, pronunció un elocuente sermón antes de administrar la comunión a los presos.

Terminada esta ceremonia se verificó una misa, dicha por el Sr. D. Ireneo González.

Entre las autoridades vimos a los Sres. Alcalde de esta Capital D. Marcos Peraza, Delegado de Hacienda, Comandante de Marina, Juez de Instrucción, Director de Sanidad Marítima, Comandante de Artillería Sr. Mauriz, Presidente accidental de la Diputación D. Nicolás Martí, Director de Sanidad Militar, Juez Municipal, Primer Teniente de Alcalde de esta ciudad D. Emilio

Comunión Pascual En la cárcel

Atentamente invitados por el digno Juez de instrucción de este partido, don Manuel de la Cueva Donoso, asistimos ayer al solemne acto de la Comunión Pascual a los presos de la cárcel.

El lugar donde se celebró la ceremonia se hallaba artísticamente adornado con flores, cortinas y escudos.

El numeroso público que asistió, dedicó grandes frases de elogio al Director de este Establecimiento, Sr. Cambrotero, por el esmero con que cuida a los presos y la limpieza tan esmerada que presenta el correccional.

Ahora se hallan cumpliendo penas, tres mujeres y unos 20 hombres, quienes, según nos manifestaron, se encuentran muy satisfechos por el buen trato y cuidado que reciben del personal del Establecimiento.

El Párroco de San Francisco, señor Herraiz Malo, pronunció un elocuente sermón antes de administrar la comunión a los presos.

Terminada esta ceremonia se verificó una misa, dicha por el Sr. D. Ireneo González.

Modas y vestidos sobre medida

Mme: Juliette BOIGEOL SUCURSAL DE PARIS 24, San Francisco, 24. Unica casa de importación directa

HAMBURG AMERIKA LINIE COMPANIA HAMBURGUESA AMERICANA (CORREOS ALEMANES)

El rápido trasatlántico alemán PLATA llegará a este puerto el 4 de Mayo de 1912, DIRECTAMENTE para la HABANA

Nota—Estos vapores admiten pasaje sin trasbordo con destino a los puertos de Méjico a donde rinden viaje después de su llegada a la Habana.

Para informes, Carlos J. R. Hamilton, en casa de los Sres. Hamilton & Co

Ecós de Sociedad

Acompañado de su Sra. esposa y de su simpática hija se encuentra desde hace algunos días en esta Capital D. Guillermo Arozarena, padre del Dr. y oficial de Correos D. Domingo Arozarena.

Le enviamos nuestro saludo de bienvenida.

Ha llegado de Santa Cruz de La Palma, el joven Primer teniente del Batallón de Cazadores, de aquella isla, don Juan Burgos.

En esta Capital se encuentra enfermo aunque no de cuidado el joven poeta, D. Francisco I. Izquierdo.

Le deseamos pronta mejoría.

Con el fin de presentarse a las oposiciones de Correos, que en breve se han de verificar en Madrid, se embarcaron ayer para la Península los jóvenes don Antonio Junco y D. Enrique Manescau.

Leven un feliz viaje y buena suerte.

Se halla enfermo en esta Capital el Sr. D. Rodrigo de la Puerta y Vila.

Le deseamos pronto restablecimiento.

Después de muchos años de ausencia, llegó ayer de la Habana nuestro paisano, D. Enrique López Perea.

Le enviamos nuestro saludo de bienvenida.

NECROLÓGICAS

En esta capital ha fallecido el señor D. Angel C. Romero, propietario del antiguo y reputado taller de Litografía que lleva su nombre...

El Sr. Romero llevaba residiendo aquí más de treinta años, y fué concejal de este Ayuntamiento.

A su viuda é hijos y demás familia enviamos el testimonio de nuestro más sentido pésame.

En el pueblo de Arico ha dejado de existir la respetable y virtuosa señora D.ª Emilia Morales, esposa de nuestro querido amigo el Corresponsal de LA OPINION en aquel pueblo, Don Juan Delgado

A éste y a la demás familia de la finada enviamos nuestro más sentido pésame.

En esta Capital ha dejado de existir la señorita Luz Díaz Casanova, hermana del joven procurador don Agustín, a quien lo mismo que a su familia enviamos nuestro pésame.

Comunión Pascual

Atentamente invitados por el digno Juez de instrucción de este partido, don Manuel de la Cueva Donoso, asistimos ayer al solemne acto de la Comunión Pascual a los presos de la cárcel.

El lugar donde se celebró la ceremonia se hallaba artísticamente adornado con flores, cortinas y escudos.

El numeroso público que asistió, dedicó grandes frases de elogio al Director de este Establecimiento, Sr. Cambrotero, por el esmero con que cuida a los presos y la limpieza tan esmerada que presenta el correccional.

Ahora se hallan cumpliendo penas, tres mujeres y unos 20 hombres, quienes, según nos manifestaron, se encuentran muy satisfechos por el buen trato y cuidado que reciben del personal del Establecimiento.

El Párroco de San Francisco, señor Herraiz Malo, pronunció un elocuente sermón antes de administrar la comunión a los presos.

Terminada esta ceremonia se verificó una misa, dicha por el Sr. D. Ireneo González.

Entre las autoridades vimos a los Sres. Alcalde de esta Capital D. Marcos Peraza, Delegado de Hacienda, Comandante de Marina, Juez de Instrucción, Director de Sanidad Marítima, Comandante de Artillería Sr. Mauriz, Presidente accidental de la Diputación D. Nicolás Martí, Director de Sanidad Militar, Juez Municipal, Primer Teniente de Alcalde de esta ciudad D. Emilio

Calzadilla, el Secretario del Juzgado de Instrucción, D. Andrés Fernaud, los Miembros del Colegio de Abogados Sres. D. Blas Cabrera, D. Juan Rumeu, D. Juan Martí, D. José M. Frago, don Agustín Rodríguez Pérez, D. Antonio Delgado del Castillo, Director del Banco de España, miembros de la Cruz Roja y otros que sentimos no recordar.

El acto lo amenizó la banda Municipal cedida galantemente con este fin por el Excmo. Ayuntamiento y a propuesta del digno alcalde nuestro querido amigo, Sr. Peraza.

A las 11 y media de la mañana sirvió un buen almuerzo, a presencia de los Sres. Donoso, alcalde de esta Capital, Presidente accidental de la Diputación, y Concejal del Ayuntamiento D. Juan Martí Dehesa.

ESPECTÁCULOS

Salón Novedades Numerosa concurrencia ha asistido en las noches del sábado y domingo al «Salón Novedades» atraída por la notable artista Carmen de Santos...

Los programas anuncian para esta noche nuevos cuplés por dicha artista, y exhibición de interesantes películas.

Parque Recreativo

Continúa el público favoreciendo con su presencia a la compañía del señor Tubau. El sábado y el domingo fué numerosa la concurrencia que asistió al desempeño de «Bodas de plata» y «El genio alegre»...

Para esta noche se anuncia en la segunda sección la comedia «Los galeotes», y en la primera, el juguete «Francfort».

VARIAS NOTICIAS

Reina gran entusiasmo para las próximas corridas de toros que se han de celebrar en esta Capital en los días 5 y 12 del próximo mes de Mayo.

La Junta directiva de la Asociación del Magisterio de 1.ª Enseñanza del Partido judicial de la Laguna la forman los señores siguientes:

Presidentes honorarios El Excmo. Sr. Gobernador Civil de la provincia, y el Sr. Inspector de 1.ª enseñanza.

Presidente efectivo D. José Suárez Núñez. Vicepresidente D. Antonio Molina y Cantos. Contador D. José Pérez Martín. Tesorero D. Juan Salas. Secretario D. Alfredo Darca y Yanes. Vicesecretario D. Leopoldo Renshaw y González de Mesa.

Vocales D.ª Candelaria Quesada y Acosta. D.ª Isabel Delgado. D. José González y Gómez.

Se ha embarcado para la Península el inspector de segunda clase del cuerpo de vigilancia D. José Gutiérrez Cruz, acompañado de su familia.

Va con destino a Madrid.

En la última sesión que celebró el Excmo. Ayuntamiento se ha concedido un voto de gracia al Secretario de dicho cuerpo, D. Luis Sarmiento, por la dirección de los trabajos del censo de población.

Sea enhorabuena.

Ya se halla casi terminado el barandaje de nueva y amplia escalinata que se ha construido en la parte baja del dique sur.

Al pasaje que llegó ayer de Cuba le fueron ocupados por los agentes de la autoridad 4 cuchillos y 3 machetes.

En Granadilla se constituyó la Junta de señoras para arbitrar recursos a la

familia de los heridos y muertos en la guerra de Africa en la siguiente forma:

- Presidenta D.ª Carmen Arquez de Reyes. Vice-presidenta D.ª Dolores Bello, Vda. de Frias. Secretaria D.ª Ermelinda Reverón de Frias. Vocales D.ª Isabel Ruiz Lacanal de Rodríguez. D.ª Antonia Osorio de Fumero. D.ª Isabel Osorio de García. D.ª Corina Marrero de Frias. D.ª Rosalía González de Reyes.

En las riñas de gallos verificadas ayer en el Circo-gallera de esta Capital, resultó vencedor el partido del Sr. Solís con 4 peleas contra 2 que hizo el del Sr. Pérez.

Además quedó una pelea en tabla.

NOTAS MARITIMAS

Ayer tarde entraron los vapores «Treloske», inglés, de Bahía Blanca, y «Tricoupi», griego, de Bathurst, con mercancías de tránsito para Bristol y Marsella respectivamente.

—Procedente de New Castle entró esta mañana el vapor español «Mayo», con carbón mineral para los depósitos de los Sres. Elder Dempster.

—El vapor noruego «F. Heredia» entró esta mañana procedente de Burdeos y Puerto de la Cruz, con paja y carga general para esta Capital.

—Con 140 toneladas de mercancías para aquí entró el vapor inglés «Boulama», procedente de Londres y Funchal.

—Ayer entraron los veleros «Las Marias» y «1.º de Tenerife», de la mar con pescado salado; «La Pinta», «Angelita» y «Juan Manuel» de la mar, con pescado fresco, y «Joven M.ª Candelaria», de Arrecife, con frutos

POR RADIOGRAFÍA

Madrid 27-3'20. BOLSA Deuda perpetua 4p 3/4 interior, 84'75. Acciones Banco de España, a 452'00. Amortizable 5 p 3/4, a 101'70. Cotización de la deuda amortizable, al 5 por 100 00,00.

CAMBIOS Londres, vista, a 26'89 por libra. París, vista, a 6'55 por P. Bolsa de París Exterior español, a 94'90. Acciones de ferrocarriles Norte España, a 466. Acciones ferrocarriles (Madrid-Zaragoza-Alicante) Alicante, fr. 457'00.



CUESTA POCO CONSERVAR LA SALUD.

Es muy sencillo gozar de salud si uno sabe cuidarse. Las enfermedades se apoderan por lo general de la gente, por no acudir a tiempo con el tratamiento más indicado.

Es fácil evitar muchos sufrimientos y gastos en la curación si al sentirse mal se emplean con presteza los medios para curarse. Por ejemplo, la

debilidad general

cuidándola debidamente desde un principio se puede atajar y curar, pero si el tratamiento es inadecuado ha de empeorar.

Es aquí una narración que demuestra el hecho: «No encuentro palabras para expresarles mi agradecimiento por el bien que me ha hecho su reconstituyente la Emulsión Scott»

Emulsión Scott

Yo sufría de debilidad general que me tenía completamente abatido, siempre estaba malhumorado y triste y me faltaban las energías propias de una persona sana.

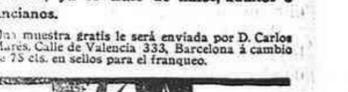
Ahora me declaro completamente curado, me siento tan bien que me parece que soy otro; su tónico me ha devuelto la salud y la alegría.» Victor Campo (calle Mayor No. 34) Reinoso (Santander) 26 Marzo 1911.

El remedio por excelencia y el más rápido en todos los casos de debilidad general es la Emulsión Scott. Si en vuestra familia sufre alguien de debilidad general procurad la Emulsión Scott, pues igual os aconsejaría el médico al ser consultado.

La Emulsión Scott es el remedio seguro para curar la debilidad general, pero tiene que ser la de Scott. Ninguna otra Emulsión tiene una lista tan larga y sorprendente de curaciones en todos los países civilizados.

Teneis debilidad general? Pues comprad la Emulsión Scott hoy mismo. La de Scott tomada a tiempo cura la debilidad general en cualquier época de la vida, ya se trate de niños, adultos ó ancianos.

Una muestra gratis le será enviada por D. Carlos Mares, Calle de Valencia 333, Barcelona a cambio de 75 cts. en sellos para el franqueo.



Por una caja con 12 frascos grandes Ptas. 45.50 Idem id. con 24 frascos pequeños 47.50 De venta en todas las buenas Farmacias y Droguerías del Mundo. Representante: Juan E. Cermeno.

# MAQUINARIA

El que desee adquirir cualquier clase de Maquinaria debe dirigirse á la casa de  
**ALFRED WILLIAMS**

Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas

Representante y Apoderado de la acreditada casa de

**SPERLING & WILLIAMS DE LONDRES**

ESPECIALISTAS EN EL RAMO DE MAQUINARIA

Gran número de instalaciones en las Islas Canarias.

Técnicos y montadores locales.

Consultas técnicas diariamente de 1 á 3 (gratis) en el

**Departamento de Maquinaria, Marina 11, Santa Cruz.**



## A los consumidores de Cemento

La competencia comercial en este mercado entre los distintos vendedores de cemento, ha hecho que este artículo llegue hoy á venderse á precios inverosímiles, importando para ello calidades inferiores fabricadas con escorias ó residuos de otras fabricaciones, lo que hace que los productos obtenidos se descompongan lentamente, resultando una economía mal entendida.

Los compradores de cemento deben exigir, al igual que hacen los agricultores con los abonos químicos, el análisis y condiciones de resistencia, fraguado, etc., pues así pueden conocer á conciencia la calidad que adquieren, sin dejarse ilusionar por la economía de momento que luego se traduce en mayores gastos.

Los cementos Portland **GOLIATH** y **DRAGO** y Roquefort **CAMPANA** (cal hidráulica) están perfectamente analizados y sus calidades corresponden con toda garantía al precio á que se venden.



## Mutaginas

para mostos, para mejoramiento de los vinos, para conservación de los mismos, para hacer vinos dulces, para vinos picados, etc. etc. Se ha trasladado el depósito á la calle del Clavel núm. 3.

Emilio Miranda, Santa Cruz, Tfe

**Se alquila** una accesoría con anaquelera y escaparates situada en lugar muy transitado, propio para establecimiento de Modas. Darán razón en esta imprenta.



## Licor Peptona-Mangano-Ferrosa

Regenera y Fortifica la Sangre y los Nervios  
Produce 6 millones de glóbulos rojos y aumenta la Hemoglobina de la Sangre en 80 por 100.

RECONSTITUYENTE

de todo el SISTEMA NERVIOSO

Aumento del peso del CUERPO y de las FUERZAS MENTALES. Aprobado por más de 12.000 médicos y hospitales.

De venta en todas las Droguerías y Farmacias. Depósito exclusivo para las islas Canarias:

Gaspar Meléndez,

Droguería 53, Triana 53, Las Palmas.

## La Popular Tinerfeña

Esta acreditada fábrica de pan, pone á la disposición del numeroso público que le favorece, sus nuevas industrias de pastas para sopa y moler granos para harina y gofio.—Servicio á todas horas y á domicilio previo aviso.

Se vende carbón de cok á precio moderado

Despachos: San Francisco 57 y Valentin Sanz, 21  
Teléfono núm. 406

## Calzado americano

Gran novedad

Se acaba de recibir de los Estados Unidos un gran surtido de zapatos y botas de todas clases, tanto para señora como para caballero.

La Bota Inglesa y Americana  
3—San Francisco—3

Se desea alquilar una casa pequeña. Para informes, Alfonso XIII números 76 y 78.

## A los exportadores de frutos

Se ofrece un empleado con más de 20 años de práctica en el ramo de empaquetado de frutos. Para informes dirigirse á la imprenta de este Diario.

## Se vende

la casa calle de San Francisco Javier número 3. Darán razón, Pilar 48.

332

BIBLIOTECA «LA OPINION»

POR EL PECADO AJENO

329

## ESTÓMAGO

Curación del 98 por 100 de las enfermedades del estómago é intestinos con el Elixir Estomacal de Saiz de Carlos. Lo recetan los médicos de las cinco partes del mundo. Tonifica, ayuda á las digestiones, abre el apetito, quita el dolor y cura la

## DISPEPSIA

Las acedias, vómitos, vértigo estomacal, indigestión, flatulencias, dilatación y úlcera del estómago, hipercloridria, neurastenia gástrica, anemia y clorosis con dispepsia: suprime los cólicos, quita la diarrea y disentería, la fetidez de las deposiciones y es antiséptico. Vigoriza el estómago é intestinos, el enfermo come más, digiere mejor y se nutre. Cura las diarreas de los niños en todas sus edades.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID  
Se remite folleto á quien lo pide.

minutos antes que lady Adelaida pudiese volver en sí; entonces le puso la mano en el brazo, diciendo:

—Querido amigo, no vaya usted á formarse ideas falsas de mi esposo. No tengo queja ninguna contra él. Repito que es uno de los hombres más nobles y más generosos del mundo. Le amo, y no puedo sufrir que piense usted mal de él. Es bondadoso conmigo, y con el tiempo, si no ahora, me amará, mejor tal vez que yo le amo. No trate usted de alterar el curso de estos asuntos; mejor es dejar que se desenvuelvan por sí. Toda palabra dura, todo pensamiento severo dirigido contra él, me traspasa el corazón antes de llegar al suyo.

E inclinó la cabeza para depositar un beso en el rostro severo que, sin embargo, era tan bondadoso para con ella.

—Usted ha querido hacerme un servicio,—prosiguió,—comprendo cuan completamente sus intereses coinciden con los míos. Créame, el servicio más leal y más valioso que puede ofrecerme, es dejar las cosas como están. Dios lo sabe todo, y todo lo que hace está bien.

—Nunca ha sido mi mente afligirse,—contestó el general.—No diré nada más, pues me ruegas que calle; pero investigaré este misterio, Adelaida. Nosotros, los ancianos, acostumbramos á penetrar en los corazones de los jóvenes con mayor acierto de lo que te imaginas. Sé lo que está pasando en el tuyo.

Cuando Adelaida se alejó, siempre sonriendo, pero profundamente enternecida por su cariño y su bondad, él repitió varias veces:

—Si, investigaré este misterio. Averiguaré si llora por culpa de esta hermosa duquesa, y sabré porqué Allan se casó con Adelaida sin amarla.

—Nunca le oí decir nada acerca de eso, y creo que tampoco pensó así,—contestó ella.

—Luego ¿quedó callado el asunto, Adelaida?

—No había necesidad de recordar este asunto del pasado,—dijo ella.—Es mejor reservar de los comentarios del mundo los secretos de familia.

Y le apretó fuertemente la mano, inclinando su hermoso rostro y mirándole fijamente con una tierna expresión de súplica, le dijo:

—General, hágame usted el favor de prometerme una cosa. Hemos guardado escrupulosamente la historia secreta de nuestra familia, nunca hablamos de ella. Prométeme usted hacer como nosotros y no hablar de ella á nadie.

—Te daré con placer esta promesa,—contestó él,—con tal que me des una razón sensata de tu súplica.

—No le ha gustado jamás al difunto lord Carew que hablásemos de ella. Y ahora, todavía lady Carew trata siempre de evitarla, pues le disgusta también mucho.

—¿Y tu marido?—interrumpió el general rápidamente.

—No puede sufrir que se mencione delante de él,—contestó ella.—Usted debe comprender que á ningún esposo le gustaría.

—Lo que comprendo, si, es que eres una mujer sumamente magnánima, Adelaida; prometo respetar tus deseos. A ningún hombre le gusta recibir favores, aún de su esposa. Puedes fiar en mí; por mi parte aprecio el orgullo natural de lord Carew.

—Se lo agradeceré general,—dijo ella,—más que cualquier otro favor que me haya otorgado usted.

—Pero no debes imaginarte,—prosiguió el general,—que todos estos lindos argumentos me hayan hecho

JACOB AHLERS

Lista de los vapores que se esperan en Santa Cruz de Tenerife LAS FECHAS SON APROXIMADAS

Table with columns: DIA, VAPOR, Tonelaje, DESTINO. Lists shipping arrivals for April and May.

Oldenburg-Portugiesische Dampfschiffs-Rhederei

SERVICIO FRUTERO DE TENERIFE A HAMBURGO

Table with columns: Vapores, Salidas de Puerto Cruz, Salidas de Santa Cruz de Tenerife. Lists shipping schedules.

Advertisement for Histogeno Llopis, featuring an illustration of a man and text describing its medicinal benefits for tuberculosis and diabetes.

Unico depósito para Canarias, donde está prohibida la reventa de mis especialidades, Droguería de D. Gaspar Melendez, Farmacia.—53, Triana 53.—Las Palmas

Para asegurar los vinos

clarificándolos y conservándolos por mucho tiempo sin que se enturbien ni aciden, se usa la VINOLINA sin necesidad de emplear alcoholes. Para los vinos muy turbios, pesados babosos, se clarifican en pocos días con el clarificante "Vezián".

Comp. Trasatlántica (antes A. López y C.)

Table with columns: Nombres de los vapores, Salidas, Destinos. Lists shipping services for May 1912.

Las notas de carga deben presentarse en la Agencia el día antes de la salida de los vapores a las 12 de la mañana, no admitiéndose ningún conocimiento de carga después de esa fecha y hora.

Agentes, Vinos & Hijos de Juan La-Roche.

Línea de vapores fruteros de Otto Thoresen

Servicio Semanal entre los puertos de las Islas Canarias y Londres. SALIDAS DEL MES DE MARZO. Día 25 de Abril el vapor SAN ANDRES.

NICOLÁS DEHESA BANCA Y CAMBIO Alfonso XIII, 64

Emite giros sobre todos países. Pagos telegráficos. Cartas de crédito. Descuentos y cobros. Cuentas corrientes. Compra Cheques y Letras. Cambio y toda clase de operaciones bancarias.

Comp. Generale Trasatlantique

Para la Habana directamente TEXAS El magnífico vapor correo francés

de 12 900 toneladas llegará a este puerto el 30 de Abril admitiendo carga para dicho puerto y para Progreso, Tampico, Veracruz, Puerto México y New Orleans.

Papel para periódicos se vende en la imprenta de este Diario calle de San Francisco número 32.

MILLER WOLFSON & CO. BANQUEROS 3, Eduardo Cobián, 3 Santa Cruz de Tenerife

Hamilton & Co.

LISTA DE VAPORES que saldrán del puerto de Santa Cruz de Tenerife para los que a continuación se expresan: Las fechas son aproximadas

Table with columns: DESTINO, VAPORES, DIA. Lists shipping schedules to various destinations like Cape Town, London, and Hamburg.

HABANA La Plata 3 Mayo \* Estos vapores harán escala en Tenerife siempre que haya suficiente pasaje ó carga para ellos

Elder Dempster & Co. El magnífico vapor correo inglés Addah de 5.500 toneladas llegará a Santa Cruz el 30 de Abril con destino a LIVERPOOL

con hueco para 1.000 toneladas sobre cubierta. El magnífico vapor inglés Fantee de 5.500 toneladas, llegará a Santa Cruz el 1.º de Mayo con destino a LIVERPOOL

con hueco para 65 pasajeros de primera clase, 35 de segunda clase, y 1500 toneladas métricas sobre cubierta. Pinillos Izquierdo y Comp. El magnífico vapor correo español CATALINA de 7.000 toneladas, llegará a Santa Cruz el 4 de Mayo con destino a Habana y Santiago de Cuba

con hueco disponible para pasajeros de todas clases. No admite carga. Agentes, C. DIAZ BOTAS, casa de Elder Dempster y Ca., Castil'o 84.

Salón Parisièn SOMBREROS

Gran surtido de las últimas novedades parisienses en sombreros, blusas, batas, peinadores y todas clases de ropas blancas para Sras Mme. Van-den-Branden Méndez Núñez 15, junto al P. Municipal

Itinerario oficial de los vapores correos interinsulares, aprobado recientemente y que rige desde el 1.º de Enero del corriente año, se halla de venta en la imprenta de Molowny, San Francisco 32

Imp. de F. S. Molowny

olvidar lo que he resuelto saber. Mira, hablo con toda flemma; te encuentro aquí llorando, pero no llorarías sin motivo. Dices que tu marido no sabe nada del motivo de tu dolor. Te contesto que debería saberlo; sin embargo en un asunto que no puedes decirle a él, debes confiar en mí.

—Ahora me pide usted los secretos de Allan; si quiere saberlos, tendrá usted que dirigirse a él. —El general la miró tristemente. —Me has contestado, comprendo; amas a tu esposo, Adelaida, que no te ama. —Es usted injusto,—exclamó; pero el general no quiso escucharla.

—Querida mía,—prosiguió el general,—lo comprendo todo. Que Dios te ayude como ayuda a toda mujer que quien su marido no quiere. Tienes la simpatía completa de mi alma. Si eso te entristece, no diré nunca que tu marido se casó contigo por motivos mercenarios. Ahora lo comprendo bien; fué lo que se llama en Francia un casamiento de conveniencia. Tú has sido sacrificada.